

Турдиева Д.А., Бесирова Н.С.,
Абдрахманова Ж.А.

Ролевые игры в обучении иностранному языку

В данной статье речь идет об актуальности использования нетрадиционных форм обучения иностранному языку, в частности французскому. Важную роль в обучении занимают ролевые игры, которые способствуют развитию коммуникативной компетенции, а также способствуют повышению мотивации у учащихся в процессе обучения. Обучение иностранному языку может и должно обеспечивать достижение практической, воспитательной, образовательной и развивающей целей, тесно взаимосвязанных между собой, при этом ведущей является практическая цель, а воспитательная, образовательная и развивающая цели достигаются в процессе овладения языком в условиях активной познавательной речемыслительной деятельности обучаемых. Таким образом, одной из ведущих тенденций современной методики обучения иностранному языку является поиск таких методов обучения, которые наиболее полно соответствовали бы поставленным целям. Примеры ролевых игр, представленных в статье могут использоваться в классах французского языка, на разных уровнях (A1-A2, B1). Для достижения положительной конечной цели необходимо правильно организовать урок и правильно применить ролевую игру. Если методика применена должным образом, результат не заставит долго ждать.

Ключевые слова: ролевая игра, инновационная технология, мотивация, организация урока, коммуникативная компетенция.

Turdiyeva D.A., Bessirova N.S.,
Abdrakhmanova J.A.

Role playing in learning a foreign language

In this article we are talking about the relevance of the use of non-traditional forms of foreign language learning, in particular French. Role-plays are of great importance in the training that contribute to the development of communicative competence, as well as to the motivation of the students in the learning process. Learning a foreign language can and should ensure the achievement of practical, educational, educational and developmental objectives are closely interrelated, thus leading a practical purpose, and educational, educational and developmental objectives are achieved in the process of language acquisition in terms of active informative ideational activity of students. Thus, one of the leading trends in modern methods of foreign language teaching is the search for such teaching methods that would be most fully consistent with its objectives. Examples of role-playing games, presented in this paper can be used in classes of French at different levels (A1-A2, B1). To achieve a positive final goal it is necessary to organize the lesson and apply role-play correctly. If the technique is applied properly, the result will not wait long.

Key words: role-play, innovative technology, motivation, lesson organisation, communicative competence.

Турдиева Д.А., Бесирова Н.С.,
Абдрахманова Ж.А.

Шет тілін оқытуда қолданылатын рөлдік ойындар

Бұл мақалада шетел тілін оқытудағы, соның ішінде, француз тілін оқытудағы дәстүрлі емес әдістердің қолдану өзектілігі туралы айтылған. Шетел тілін оқытуда ерекше орын алатын – рөлдік ойындар, олар коммуникативтік құзыреттіліктің дамуына, сонымен бірге, оқыту процесінде оқушылардың ынтықсын арттыруға ықпал етеді. Шетел тілін оқыту бір-бірімен тығыз байланысты практикалық, тәрбиелік, білімдік және дамыту мақсаттарына қол жеткізуді қамтамасыз етуге тиіс, соның ішінде ең бастысы, практикалық мақсат болып табылады, ал тәрбиелік, білімдік және дамыту мақсаттарына оқушылардың белсенді тілдік ойлау танымдық жағдайларында тілді меңгеру процесінде жетуге болады. Сондықтан, шет тілін оқыту әдістемесінің басты үрдістерінің бірі – алға қойылған мақсаттардың бәріне сәйкес келетін осындай оқыту әдістерін іздеу болып табылады. Мақалада мысалға келтірілген рөлдік ойындарды барлық деңгейдегі (A1-A2, B1) француз тілін оқытын сыныптарда қолдануға болады. Алдымызға қойған ақырғы мақсатқа жету үшін сабақты дұрыс ұйымдастыра білу керек және рөлдік ойындарды дұрыс қолдана білу керек. Егер әдістеке сай болса, қорытындысы табысты болмақ.

Түйін сөздер: рөлдік ойындар, жаңа технологиялар, мотивация, сабақтың ұйымдастырылуы, коммуникативтік құзыреттілік.

РОЛЕВЫЕ ИГРЫ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

На современном этапе развития инновационных технологий в обучении иностранных языков остро встает вопрос о заинтересованности учащихся в учебном процессе, в их реальном участии в различных мероприятиях по ходу урока, практического занятия. Речь идет о полноценном взаимодействии ученика с учителем и другими учениками на уроке, полному раскрытию и развитию индивидуальных качеств учащихся.

Изучения иностранного языка способствует формированию творческой самостоятельности, т.к. в рамках данного предмета есть возможность использовать творческие задания и упражнения, которые требуют от учащихся самостоятельной деятельности и учат их использовать языковой материал для выражения своих мыслей в различных видах речевой деятельности.

Игра активизирует стремление учащихся к общению друг с другом и с учителем, создает условия равенства в речевом партнерстве, разрушает традиционный барьер между учителем и учеником. Игра дает возможность робким преодолевать неуверенности, т. к. в ней каждый получает роль и должен быть активным партнером в речевом общении. В играх учащиеся овладевают такими элементами общения, как умение начать беседу, поддержать ее, прервать собеседника, в нужный момент согласиться с его мнением или опровергнуть его, умение целенаправленно слушать собеседника, задавать уточняющие вопросы и т. д. [1, 56].

Использование игр на уроке продиктовано следующими причинами: во-первых, традиционная урочная организация обучения часто бывает монотонна и однообразна. Ежедневно на уроках повторяется: проверка домашнего задания, опрос, объяснение нового материала и серия упражнений по его отработке. Однообразность обучения является одной из основных причин снижения мотивации у учащихся. Необходимо оживить и разнообразить урок через внедрение активных методов обучения. Одним из таких методов и является игра.

Во-вторых, следует отметить, что начало обучения иностранному языку является периодом сложным и ответственным. Необходимо изучить основные моменты не только родного языка, но и иностранного.

До начала обучения в школе дети заняты преимущественно игрой. При обучении они начинают овладевать учебной деятельностью: запоминать учебный материал, формулировать задачи различного характера. Вся учебная деятельность построена на основе произвольных усилий учащегося. Он обязан делать то, что ему не всегда хочется делать. Он должен произвольно контролировать своё поведение, быть внимательным на уроке и не отвлекаться.

Следует отметить, что смена видов деятельности происходит не естественным путём, не по воле ученика, а привносится взрослыми.

Одним из методов, снижающих адаптационные издержки перехода, является учебная игра, которая может принимать различные формы. Это сюжетные и рольевые игры, игровые импровизации, игры-фантазии и т.д.

В-третьих, данные виды работы помогают учителю развивать творческую активность учащихся: они способствуют работе воображения и развитию художественных способностей каждого ребёнка.

Использование игрового метода обучения, как достаточно интересного и эффективного в организации учебной деятельности учащихся, помогает решать важные методические задачи. Использование игры помогает сделать урок более интересным и увлекательным. Игровая деятельность не только организует процесс общения на данном языке, но и максимально приближает его к естественному общению. Ни в каких видах деятельности человек не демонстрирует такого проявления своих интеллектуальных способностей, как в игре [2, 56].

Причина столь повышенного в настоящее время интереса к различным родам игр – это, в первую очередь, отстранение от традиционных форм и методов обучения. Следует также отметить, что при сохранении достаточно высокой мотивации возникает снижение познавательного интереса к изучению иностранного языка. Данное явление происходит в связи с тем, что учащиеся сталкиваются с некоторыми трудностями, которые кажутся им непреодолимыми. Игровая же деятельность, являясь одним из методов, стимулирующих учебно-познавательную деятельность, позволяет использовать все уровни усвоения знаний.

Опыт многих специалистов показывает, что без игровых методов закрепление в памяти ребёнка иностранной лексики происходит менее эффективно и требует чрезмерного умственного напряжения, что нежелательно. Игра, введенная

в учебный процесс на занятиях по иностранному языку, в качестве одного из приемов обучения, должна быть интересной, несложной и оживленной, способствовать накоплению нового языкового материала и закреплению ранее полученных знаний.

Использование игр на уроках иностранного языка помогает учителю глубже раскрыть личностный потенциал каждого ученика, его положительные личные качества (трудолюбие, активность, самостоятельность, инициативность, умение работать в сотрудничестве и т.д.), сохранить и укрепить учебную мотивацию [3, 56].

Обучение иностранному языку может и должно обеспечивать достижение практической, воспитательной, образовательной и развивающей целей, тесно взаимосвязанных между собой, при этом ведущей является практическая цель, а воспитательная, образовательная и развивающая цели достигаются в процессе овладения языком в условиях активной познавательной речемыслительной деятельности обучаемых.

Таким образом, одной из ведущих тенденций современной методики обучения иностранному языку является поиск таких методов обучения, которые наиболее полно соответствовали бы поставленным целям.

Для реализации поставленных задач предлагаем ряд рольевых игр, способствующих речемыслительному развитию учащихся в процессе обучения иностранного языка, на примере французского языка.

Игра «Профессия»

Цель деятельности: Определить название профессии

Подготовительный этап: Подготовить изображения различных профессий на бумаге: учитель, врач, ветеринар, механик, парикмахерская, рыбак, пекарь, художник, сантехник, аниматор, официант, почтальон, стоматолог, водитель трамвая, массажистка, столяр, дворник, садовник.

Задача: Разделить класс на две части. Каждая группа строит напротив доски. Последний из каждой команды (группы) смотрит на преподавателя. У него в руке все изображения профессий. Учитель показывает любую картину последнему участнику игры, который должен идентифицировать и передать другому, прошептав в ухо. Таким образом, друг другу передаются слова. Команда, которая является первой, зарабатывает одно очко.

Образовательные цели (языковые коммуникативные компетенции)

Прагматический компонент: название профессий, их идентификация

Социолингвистические и социокультурные компоненты: использование нейтрального регистра

Языковой компонент: C'est un / une.....

Мы так же предлагаем другие виды деятельности для активизации вашего класса FLE (французский как иностранный язык).

Игра «*На крыльях*»

Ход игры: Учитель дает учащимся подсказки (мимика, буквы, цифры, номера ...), из которых участники должны извлекать информацию (код, название ...).

Игрок или команда, которая находит ответ, зарабатывает одно очко.

Игра «*Второе я*»

Ход игры: Каждый ученик отвечает на вопросы анкеты. Затем он должен пройтись по классу опрашивая членов своей группы, чтобы идентифицировать того, с кем он имеет наиболее распространенные ответы.

Игра «*Музыкальная прогулка*»

Ход игры: Необходимо поставить музыку (по желанию) и пригласить учеников подвигаться. На каждой остановке музыки или сигнала преподавателя, каждый ученик должен задавать вопросы или отвечать на заданные вопросы ближе стоящего учащегося. Обучающиеся возобновят свою прогулку, как только музыка возобновится.

Целью данного вида деятельности является взаимодействие с различными участниками, чтобы получить максимум информации, не обязательно получить всю информацию. Аккумулирование возможно в конце деятельности.

Игра «*Рыбалка*»

Ход игры: Каждый ученик хранит определенную информацию. Целью игры является собрать как можно скорее всю информацию, чтобы выполнить действие (классифицированных в хронологическом порядке, в алфавитном порядке ...). Для этого, учащиеся циркулируют по классу, чтобы запросить информацию и отвечать на запросы других. Каждый ученик не может обратиться к одному ученику дважды. Если ученик не имеет запрашиваемой информации, он отвечает: «К сожалению (е), я не знаю.»

Игра «*Арабский или китайский телефон*»

Ход игры: первый учащийся должен прошептать короткое предложение своему соседу, который повторяет услышанное от соседа и т.п. ... последний ученик говорит слово вслух.

Игра «*Я путешествую и я беру с собой ...*»

Ход игры: первый ученик говорит одно предложение указывая на то, что он берет с собой в путешествие, а следующий в свою очередь, повторяет предложение и добавляет свое слово, показав его своему соседу и т.д. ...

Игра «*Слова в картинках*»

Команда получает одни карточки с картинками, а другие со словами.

При помощи полученных слов необходимо составить рифмы к картинкам;

- соединить текст и рисунок;
- найти лишнее слово и т.д.

Выигрывает та команда, которая быстрее справится с заданием.

Эта игра формирует способность детей к социальному взаимодействию, помогает лучше усвоить лексический материал, развивает логическое мышление, память, внимание.

Игра «*В гостях*»

Выбирается одна «хозяйка», которая предлагает своим «гостям» разные блюда. Например: Voulez-vous du thé? – Merci, donnez-moi un café. Эта игра сочетает одновременно отработку лексики по теме «Еда» и употребление артиклей.

Игра «*На вечеринке*»

Один изучающих получает карточку с надписью «Вечеринка». Все другие участники получают карточки с основаниями для отказа: «работа», «к бабушке в гости», «нет времени», «с родителями по магазинам» и т.д. Ведущий приглашает по очереди всех на вечеринку, каждый отвечает согласно своей карточке. Когда приглашают того, у кого карточка с надписью «вечеринка», он благодарит за приглашение и договаривается о времени и месте. Далее этот участник становится ведущим.

Игра «*Ответы на вопросы*»

Цель данной игры научиться задавать вопросы в прошедшем времени. Например,

Cherchez dans la classe quelqu'un.....
 qui a bu du thé ce matin
 qui a regardé la télévision hier
 qui a dîné au resto hier soir
 qui a lu un magazine hier soir
 qui a étudié le piano
 qui est né au mois de mars etc.

Как уже было сказано выше, в свете современных тенденций в образовании, нетрадиционные формы обучения являются наиболее эффективными. Так как основной целью нетрадиционных форм обучения или игровых способствуют активизации класса в целом и

каждого учащегося в отдельности. Для достижения положительной конечной цели необходимо правильно организовать урок и правильно применить рольевую игру. Если методика применена должным образом, результат не заставит долго ждать. Учащиеся сами будут способствовать развитию речевых навыков, вступая активно в игру. Не стоит оставлять без внимания подготовительный этап. Этот этап очень важен для организации рольевой игры. Подготовка поз-

волит достичь поставленной цели и направить учащихся в нужном направлении. Вот почему важно правильно и точно поставить цели и организовать ход урока.

Таким образом, использование различного вида рольевых игр на уроках иностранного языка активизирует класс и способствует повышению мотивации у учащихся, а также способствуют развитию коммуникативной и лингвострановедческой компетенции.

Литература

- 1 Арутюнов Ю.С., Ухин Ю.Ю. Игровая деятельность в учебном процессе. – М., 2013.
- 2 Шмакова С.А. Игра учащихся – феномен культуры. – М., 1996.
- 3 Суворова Н. Интерактивное обучение: новые подходы. – М., 2005.
- 4 Christophe Lavignasse. Pratiques de classe : jouons !
- 5 Gilles Chamberland et Guy Provost. Jeu, simulation et jeu de rôle. – Presses de l'Université du Québec, 1996.
- 6 <http://lewebpedagogique.com/>

References

- 1 Arutyunov Yu.S., Uhin Yu.Yu. Igrovaya deyatel'nost' v uchebnom processe. – M., 2013.
- 2 SHmakova S.A. Igra uchashchihhsya – fenomen kul'tury. – M., 1996.
- 3 Suvorova N. Interaktivnoe obuchenie: novye podhody. – M., 2005.
- 4 Christophe Lavignasse. Pratiques de classe : jouons !
- 5 Gilles Chamberland et Guy Provost. Jeu, simulation et jeu de rôle. – Presses de l'Université du Québec, 1996.
- 6 <http://lewebpedagogique.com/>